

..... [p1]

A

V. v. C.

V.¹

Eerweerde Heer en Vader,

Uw brief heeft mij verheugd: het doet mij deugd dat gij de jeugd die gij eenmaal hebt opgewekt, niet verwaarloost, dat gij wankelende kinderen nog geerne recht leert gaan! Ik dank U eerst en vooral voor de lieve verzen en het beelden die gij mij welwillend hebt toegezonden;² ik zal ze altijd bewaren als eene gedenkenisse uwer, en tot uwer gedenkenisse. Gelukkig voel ik mij een door u eigenhandig geschreven stuk te bezitten: het is de schoonste gedachtenisse die een schrijver aan iemand kan schenken.

Ik zal trachten u iets in onrijm toe te sturen, Eerweerde Vader, en ik hoop dat gij volgens

..... [p2]

uwe belofte het zult nazien en er mij onmeedoogend de talrijke gebreken van aanwijzen; kritiek en berisping heb ik uiterst lief, want zij zijn het beste middel om te zuiveren. Hoe nuttig voor mij dat een zoo wijze en zoo kundige ambachtsman mijn ruw hout wil effen schaven!

Op uwen raad, Eerweerde Heer, heb ik reeds in het tijdschrift "De Biekorf" voor het jaar 1898 ingeteekend. Ik hoop er dikwijls verzen van U in te lezen, en uit het leesblad kloek nut te putten.

.....

1 AvV-VvC 'Alles voor Vlaanderen, Vlaanderen voor Christus' is een bekende leuze uit de Vlaamse Beweging (ook onder de vorm AVV-VVK). Frans Drijvers ondertekende een artikel met deze woorden in het eerste nummer van het tijdschrift *De Student*.

2 Gezelle stuurde hem het handschrift van het gedicht 'Mijdt u, Muisken' op 14/11/1897 als "gedachtenis van den dichter aan J.V.E". In zijn [brief aan G. Gezelle van 14/11/1897](#) vroeg Vanden Eynde hem om een gedichtje. Hoewel hij een groot bewonderaar van de dichter was, had hij hem nog niet persoonlijk leren kennen.

Uit zijn [brief van 31/01/1898 aan G. Gezelle](#) weten we verder dat de dichter hem het gedichtje nog dezelfde dag verstuurde: "uwen welwillenden brief van 14en in Allerheiligenmaand" en in ruil voor het gedicht hem om een eigen bijdrage voor het tijdschrift *Biekorf* vroeg: "Gebeurt het dan dat gij of een van uwe vrienden iets rijmt of onrijmt, zendt het naar mij, 'k zal 't nazien en in "Biekorf" laten drukken. Het gedicht werd gepubliceerd in: *Ons Leven*: 12 (1899) 4, p.4.

Heb nogmaals dank voor uwe welwillendheid en goedheid ten mijnen opzichte; en in afwachting U een klein opstel, hoe gebrekkig het ook zij, op te sturen, bied ik U, Eerweerde Heer en Vader, mijne eerbiedige groeten, en vraag uwen priesterlijken zegen.

Een jonge Vlaamsche strijder,

Jozef Vanden Eynde.

Deinze, den 23^{en} in Allerzielenmaand, 1897.

Correspondence Description

Sender	Vanden Eynde, Jozef
Recipient	[Gezelle, Guido]
Date Sent	23/11/1897
Place Sent	Deinze (Deinze)
Annotation	Briefversie van datering: den 23en in Allerzielenmaand, 1897 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotation	Briefversie van datering: den 23en in Allerzielenmaand, 1897 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Published in	Gezelle-briefwisseling 1: Verzameling archief en museum voor het Vlaamse cultuurleven Antwerpen / door R.F. Lissens. - Antwerpen : De Nederlandsche Boekhandel, 1970, p.82

Document Description

Physical Description

Support Material	1 dubbel vel, 209 mm x 133 mm papier, wit, gelijnd papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Condition	volledig
Lay-out	watermerk: afbeelding, Original Congo Mill
Additions	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle; idem rechts: [23/11] 1897 (inkt, beide hand P.A.)

Manuscript Identification

Country	België
Place	Brugge
Repository	Guido Gezellearchief

ID Gezelle Archive	6918
Library record	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12978
IIIF manifest	https://go.wander.be/iiif/bibliotheek-brugge/16df305efb222f408b18fa62d622318e68877ad8/manifest

Content Description

Incipit	Uw brief heeft mij
Summary	bedankingsbrief voor gedicht van Gezelle
Text Type	brief
Languages	Nederlands

Encoding Description

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleides en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colophon

Title	23/11/1897, Deinze, Jozef Vanden Eynde aan [Guido Gezelle]
Editor	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Principal	Els Depuydt
Funder	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Publisher	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB

Publication Place	Brugge, Gent
Publication Date	2026
Availability	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citing	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
